

POWERED SPEAKER SYSTEM
Série DBR

DBR15 DBR12 DBR10

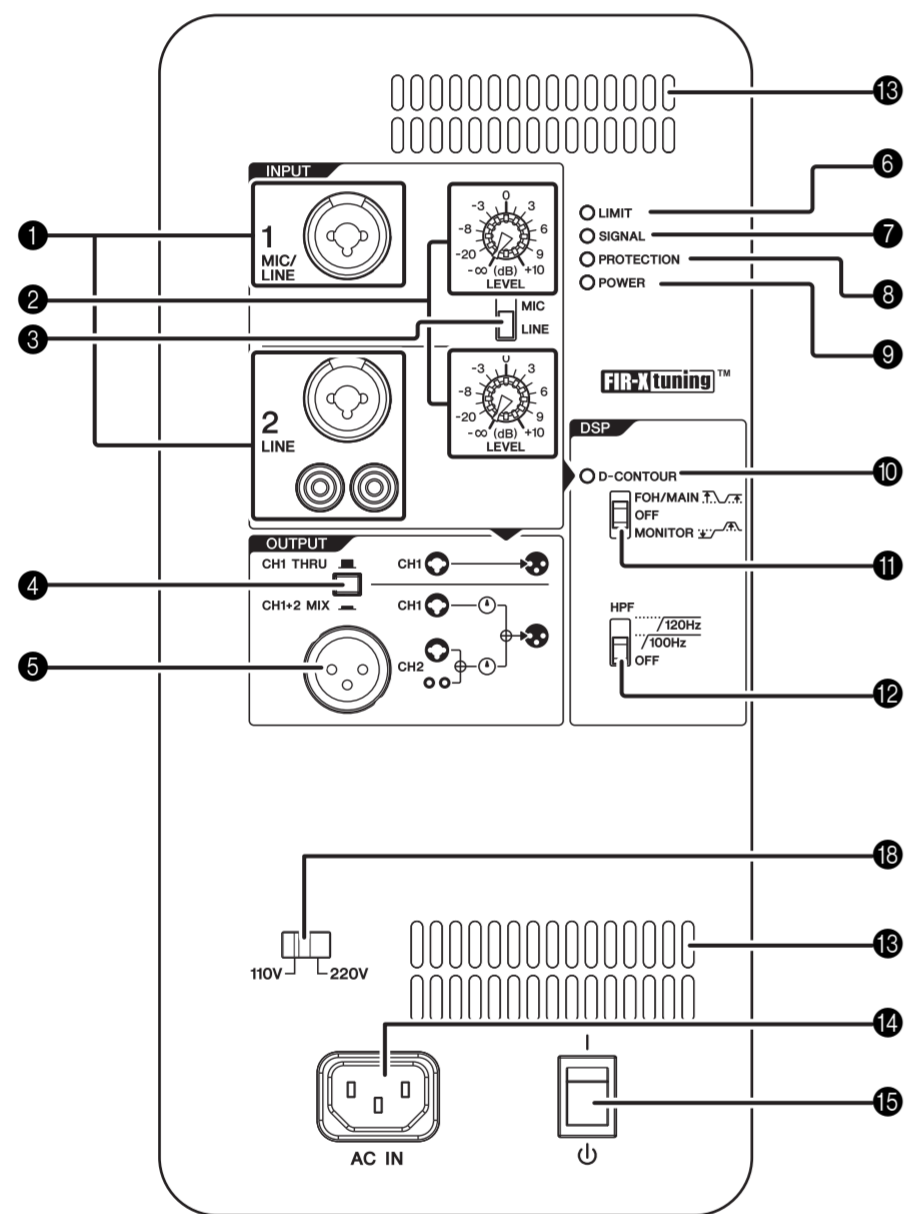
Manual do Proprietário

Para usufruir ao máximo da funcionalidade superior desta caixa ativa da série DBR (doravante denominada caixa DBR) e desfrutar de muitos anos de uso sem problemas, leia este manual antes de começar a usar o produto. Após ler o manual, guarde-o em um lugar seguro para futuras consultas quando for necessário.

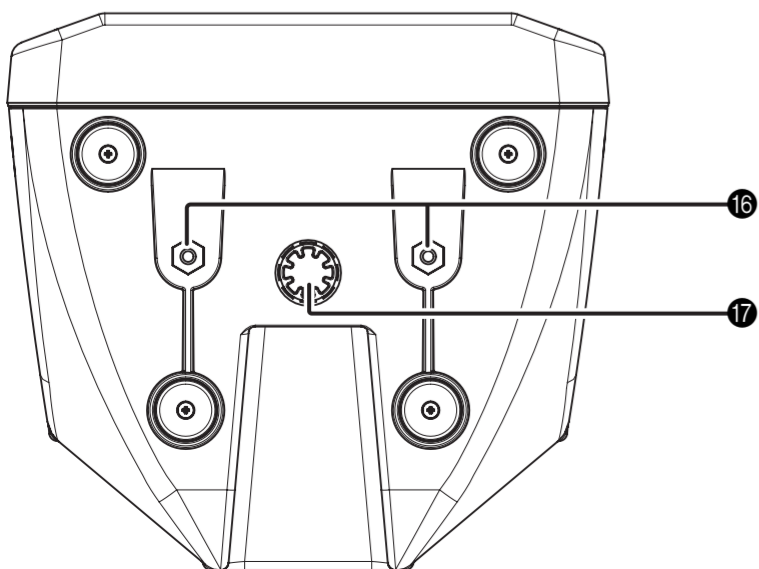
- **Leia as PRECAUÇÕES no verso deste manual antes de usar.**
- Salvo especificação em contrário, este manual usa ilustrações de exemplo tiradas da caixa DBR12.
- As ilustrações mostradas neste manual têm apenas fins instrutivos e podem apresentar diferenças em relação ao seu produto real.
- Os nomes de empresas e produtos mencionados aqui são as marcas comerciais ou marcas registradas de suas respectivas empresas.

Controles e conectores

Parte posterior



Parte inferior



Recursos

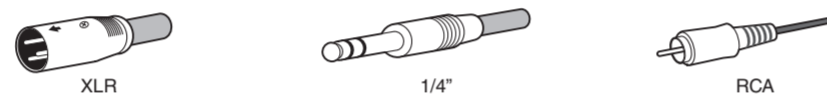
- **FIR-X tuning™**
Nossa tecnologia exclusiva de processamento de som, que usa um filtro FIR de fase linear, produz uma excelente qualidade de som com alta resolução e uma resposta de frequência suave, que não é afetada pela interferência de fase perto do ponto de cruzamento.
- **D-CONTOUR (Dynamic CONTOUR)**
D-CONTOUR otimiza o nível de cada gama de frequências para a aplicação a ser usada ou para as preferências do ouvinte. Há dois modos: um modo FOH/MAIN para uso como uma caixa acústica principal, e um modo MONITOR para uso como um monitor de chão.
- **Função de mixagem simples**
A caixa DBR dispõe de uma funcionalidade de mixagem simples, que lhe permite escolher entre uma saída direta do canal 1 (CH1) (conexão paralela) ou uma saída misturada dos canais 1 e 2 (CH1 e CH2).
- **Diversos conectores de entrada/saída**
Um amplo conjunto de conectores—incluindo um conector XLR para um mixer, um conector de 1/4" para instrumento musical, e um conector RCA para um MP3 player—oferece uma flexibilidade máxima para uso com uma grande variedade de aplicações.
- **Peso leve, alta potência**
Um fornecimento de energia e um amplificador recentemente desenvolvidos permitiram um produto com um tamanho compacto, de peso leve e alta potência de saída.
- **Funcionalidade de proteção avançada**
A funcionalidade de proteção avançada controlada por DSP oferece uma ótima confiabilidade mesmo nos ambientes mais desafiadores.

Acessórios incluídos

- Cabo de alimentação CA
- Technical Specifications (Especificações técnicas, somente em inglês): inclui as especificações, diagrama em blocos e dimensões.
- Manual do Proprietário (este folheto)

1 Entradas (CH1 e CH2)

Entradas combo balanceadas que suportam plugues XLR e de 1/4" (tanto CH1 como CH2) e plugues de pino RCA (apenas CH2). Para as entradas combo, conecte um mixer, microfone ou instrumento musical digital tal como um teclado. Para as entradas RCA, conecte um dispositivo tal como um MP3 player ou um CD player. Para dispositivos com sinais de nível alto como um mixer, conecte à entrada CH2, ou conecte à entrada CH1 e ajuste o interruptor [MIC/LINE] (2) para [LINE].



2 Botões [LEVEL]

Ajuste o nível de cada entrada (1).

3 Interruptor [MIC/LINE]

Ajuste este interruptor para [MIC] ou [LINE] para a entrada CH1, dependendo do nível do sinal de entrada. Para sinais de nível baixo (como microfones), ajuste o interruptor para [MIC]. Para sinais de nível alto (como um mixer), ajuste o interruptor para [LINE].

4 Interruptor de saída

Seleciona o sinal de saída enviado para a saída (5). [CH1 THRU]: Gera o sinal de saída direta de CH1 apenas. O sinal de CH2 não será gerado. [CH1+2 MIX]: Gera os sinais misturados de CH1 e CH2.

5 Saída

Saída XLR balanceada. Esta saída pode ser usada para conectar este produto a outra caixa DBR. Gera o sinal selecionado pelo interruptor de saída (4).

6 Indicador [LIMIT]

Indica (aceso em vermelho) que o limitador está ligado quando a voltagem de saída do amplificador excede o nível máximo, ou quando se detecta um consumo de energia integral excessivo. Se este indicador permanecer aceso, reduza o nível de entrada.

Nota Consumo de energia integral refere-se à soma de energia fornecida para o driver de alto-falante por unidade de tempo.

7 Indicador [SIGNAL]

Indica (aceso em verde) quando um sinal de áudio excede o limiar.

8 Indicador [PROTECTION]

Indica (aceso em vermelho) quando o circuito de proteção está ativo. O circuito de proteção é ativado e a saída do alto-falante é silenciada nas seguintes situações.

- Quando se detecta o sobreaquecimento do amplificador
- Quando se detecta uma sobrecorrente
- Ao ligar a alimentação, o circuito de proteção será ativado por alguns segundos para prevenir ruídos. O indicador se apaga após o início normal do fornecimento de energia.

Se o circuito de proteção for ativado, esperar até que o amplificador esfrie ou desligar a alimentação e ligá-la novamente restaurará o funcionamento normal. Se a caixa não voltar ao funcionamento normal, contate o seu revendedor Yamaha.

9 Indicador [POWER]

Indica (aceso em verde) que o interruptor [I/⏻] (alimentação) (16) está ligado.

10 Indicador [D-CONTOUR]

Indica (aceso em amarelo) que o interruptor [D-CONTOUR] (11) está ajustado para [FOH/MAIN] ou [MONITOR].

11 Interruptor [D-CONTOUR]

Seleciona uma das predefinições de D-CONTOUR (Dynamic CONTOUR). [FOH/MAIN]: Acentua os componentes das frequências altas e baixas de forma que a resposta de frequência se ajuste a uma caixa acústica principal. [MONITOR]: Reduz a gama de frequências baixas, que poderia produzir ruídos quando se coloca a caixa diretamente no chão. Isso lhe permite ouvir as gamas de frequências médias e altas claramente quando usar a caixa como um monitor de chão.

12 Interruptor [HPF]

Seleciona a frequência de corte do filtro passa-alto. Se você ajustar este interruptor para [120Hz] ou [100Hz], os componentes das frequências baixas abaixo de cada limiar serão cortados. Se você usar a caixa sozinha, ajuste este interruptor para [OFF]. Se você planeja usar a caixa junto com um subwoofer, recomendamos que você ajuste este interruptor para [120Hz] ou [100Hz].

13 Abertura de ventilação

A unidade possui um ventilador de refrigeração. Já que o ar para a refrigeração é aspirado e expelido por aqui, tome cuidado para não bloquear esta abertura de ventilação.

14 Tomada [AC IN]

Conecte o cabo de alimentação fornecido aqui. Primeiro conecte o cabo de alimentação à caixa e, em seguida, conecte-o a uma tomada de parede CA apropriada.

⚠ PRECAUÇÃO

- Desligue a alimentação antes de conectar ou desconectar o cabo de alimentação.
- Ajuste a chave seletora de voltagem (15) para a voltagem correta antes de conectar o cabo de alimentação.

15 Interruptor [I/⏻] (alimentação)

Liga [I] e desliga [⏻] a alimentação da unidade. Primeiro, ligue a alimentação da fonte de som conectada (dispositivo externo) e, em seguida, a alimentação da caixa. Quando desligar a alimentação, inverta a ordem desligando a alimentação da caixa primeiro e, em seguida, a alimentação da fonte de som conectada (dispositivo externo).

⚠ PRECAUÇÃO

Mesmo que o interruptor esteja na posição de desligado, uma pequena quantidade de eletricidade ainda flui para a caixa. Se não for usar a caixa durante um longo período de tempo, desconecte o cabo de alimentação da tomada de parede CA.

- **Nota**
 - Ligar e desligar a caixa de maneira rápida e sucessiva pode causar um mau funcionamento. Após desligar a caixa, espere cerca de 5 segundos antes de ligá-la novamente.
 - Se você estiver usando múltiplas caixas, ligue a alimentação de cada caixa uma a uma. Se você ligar a alimentação de múltiplas caixas ao mesmo tempo, pode ocorrer uma queda temporária da voltagem, possivelmente resultando em um funcionamento anormal das caixas.

16 Orifícios para parafuso (M8)

Use estes orifícios para parafusos de tamanho M8 para instalar suportes vendidos separadamente ou olhais disponíveis comercialmente.

17 Soquete de montagem de pedestal

Este soquete permite a montagem de um suporte de caixa acústica e de pedestais de caixa acústica de 35 mm de diâmetro disponíveis comercialmente.

18 Chave seletora de voltagem

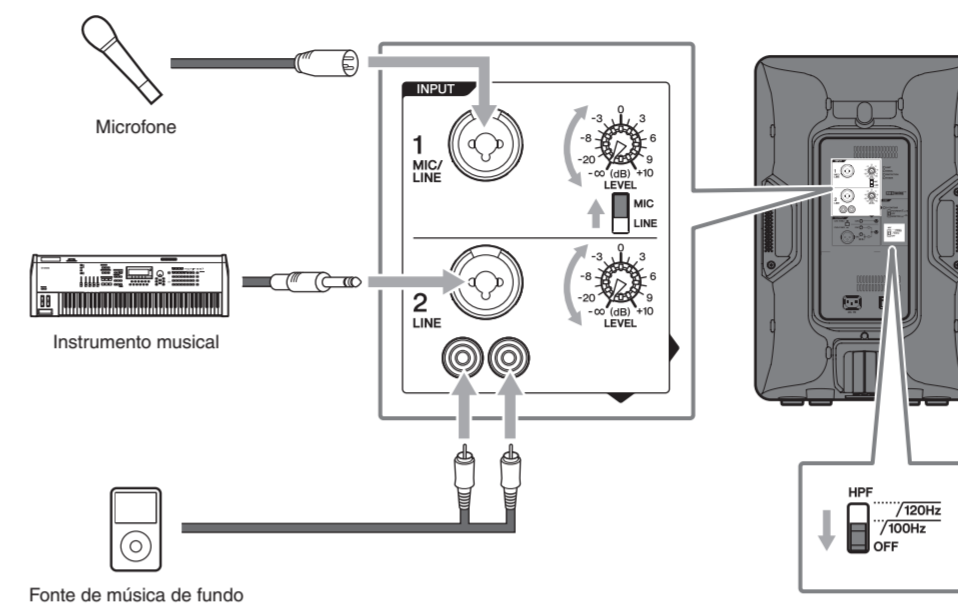
Define a voltagem do fornecimento de energia para 110 V ou 220 V.

Exemplos de configuração

Sistema simples com uma caixa DBR

Este exemplo ilustra o sistema conectado diretamente a um microfone, instrumento musical ou fonte de música de fundo sem usar um mixer.
Aplicação principal: eventos pequenos ao vivo, apresentações, restaurantes

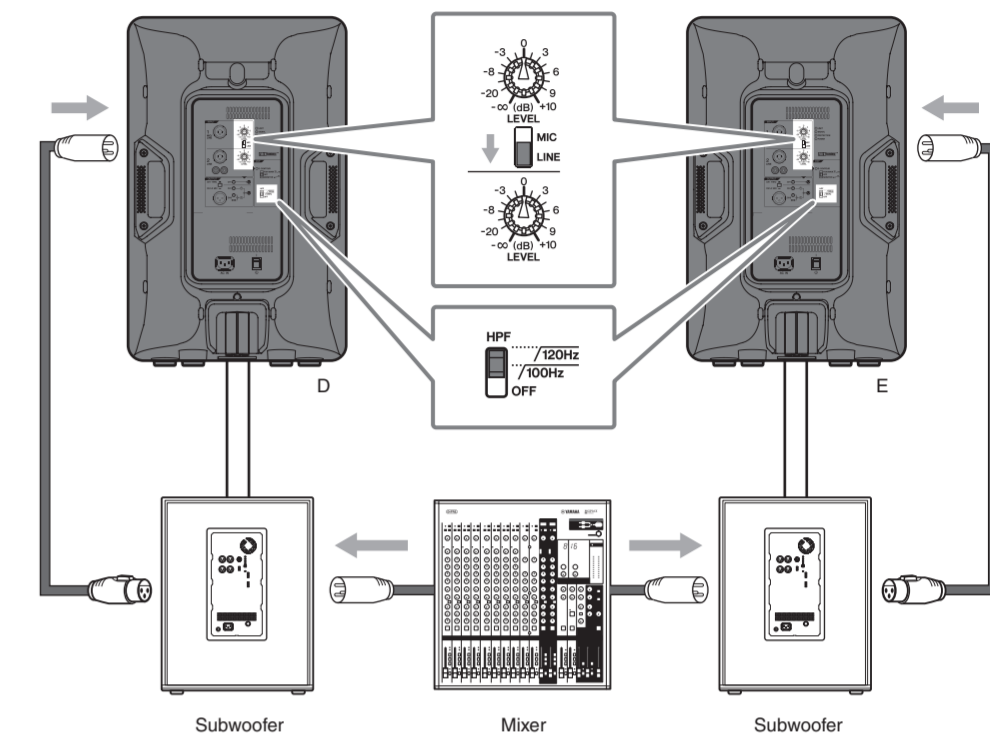
Nota Para CH2, as entradas combo e as entradas de pino RCA serão misturadas em monofônico a um balanço fixo. Se você quiser mudar o balanço, ajuste o volume da fonte sonora conectada.



Sistema com duas caixas DBR e subwoofers

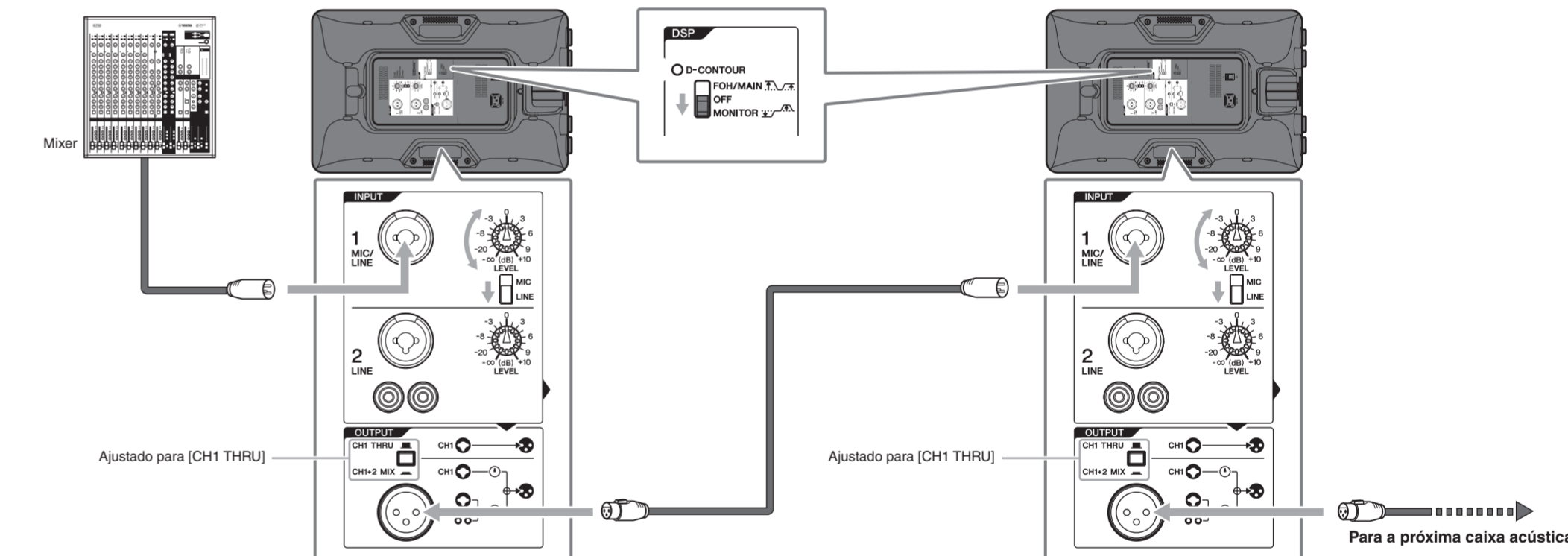
Este sistema é o mais adequado para um sistema de caixa acústica principal. Se quiser, você pode adicionar uma outra caixa DBR para criar um sistema de monitor de chão.
Aplicação principal: eventos pequenos ao vivo, locais de culto, locais de evento

Nota Recomendamos o uso de subwoofers da série DXS da Yamaha (denominado neste manual como subwoofer DXS) como um subwoofer. Neste caso, recomendamos que a frequência de corte HPF da caixa DBR e a frequência de corte LFF do subwoofer DXS sejam ajustadas para as mesmas definições; contudo, você pode ajustá-las como quiser.



Sistema de monitor de chão

Este sistema é adequado para um sistema de monitoramento do executante. Para uso como um monitor de vocal, ajuste o interruptor [D-CONTOUR] para [MONITOR].
Se necessário, você pode conectar adicionalmente até quatro caixas acústicas em paralelo. Neste caso, recomendamos que o sinal seja introduzido para CH1 e o interruptor de saída seja ajustado para [CH1 THRU].



Solução de problemas

Sintoma	Causas possíveis	Solução possível
A alimentação não é ligada.	O cabo de alimentação não está conectado corretamente.	Insira o cabo de alimentação completamente de forma que fique conectado firmemente.
A alimentação desligou-se de repente.	O sistema de proteção foi ativado, desligando o fornecimento de energia.	Desligue a alimentação, espere até que o amplificador esfrie e, em seguida, ligue novamente.
Não há som.	O cabo não está conectado corretamente.	Insira o cabo completamente de forma que fique conectado firmemente.
O som é interrompido repentinamente.	O circuito de proteção foi ativado, silenciando a saída.	Espere até que o amplificador esfrie. Se a caixa não se reiniciar automaticamente, desligue a alimentação e ligue-a novamente.
Som com uivos (microfonia)	Um microfone está direcionado para o alto-falante. O som está amplificado demasiadamente.	Direcione o alto-falante para fora da área onde o microfone capta o som. Reduza o volume do dispositivo de entrada e posicione o microfone mais perto da fonte sonora.
O som de cada caixa difere (se múltiplas caixas forem usadas).	As definições para cada caixa estão diferentes.	Ajuste o interruptor [HPF] e o interruptor [D-CONTOUR] de cada caixa para as mesmas posições.
O som está distorcido.	O volume de entrada está excessivo. O volume de saída está excessivo.	Quando o interruptor [MIC/LINE] estiver ajustado para [MIC], e o som ainda for distorcido mesmo que você reduza o volume completamente, ajuste o interruptor para a posição [LINE]. Se o som ainda for distorcido mesmo que o interruptor tenha sido ajustado para [LINE], reduza o volume dos dispositivos de entrada conectados. Gire o botão [LEVEL] para reduzir o nível de saída para um ponto em que o indicador [LIMIT] se acenda apenas ocasionalmente.
O volume do microfone está muito baixo.	O interruptor [MIC/LINE] está ajustado para [LINE].	Ajuste o interruptor [MIC/LINE] para a posição [MIC].
As frequências baixas e altas estão desbalanceadas.	O limitador de saída está ativo.	Baixe o nível de entrada ou o nível de saída até que o indicador [LIMIT] acenda-se apenas ocasionalmente.

Se qualquer problema específico persistir, porém, contate o seu revendedor Yamaha.

Exemplos de instalação

⚠️ PRECAUÇÃO

- Antes de realizar qualquer trabalho de instalação ou construção, consulte o seu revendedor Yamaha.
- Para assegurar a segurança máxima, a instalação deve ser verificada completamente em intervalos regulares. Alguns acessórios podem deteriorar-se com o tempo devido ao desgaste e/ou corrosão.
- Quando escolher o local de instalação, cabo de suspensão e acessório de montagem, certifique-se de que sejam fortes o suficiente para aguentar o peso da caixa.
- Certifique-se de tomar medidas para evitar que a caixa caia no caso de uma falha de instalação.
- Quando instalar o cabo de segurança na parede, instale-o mais alto do que o ponto de fixação do cabo na caixa, com um mínimo de folga possível. Se o cabo for muito longo e a caixa cair, o cabo pode romper-se devido a uma tensão excessiva.

A Yamaha não se responsabilizará por danos ou ferimentos causados por uma resistência insuficiente da estrutura de suporte ou uma instalação inadequada.

Instalação usando os suportes de caixa da Yamaha vendidos separadamente

Fixe o suporte nos dois orifícios para parafuso na parte inferior da unidade usando os parafusos (M8 x 16 mm) ou olhais (M8 x 15 mm) disponíveis comercialmente. Para maiores detalhes sobre a instalação do suporte, consulte o manual correspondente.

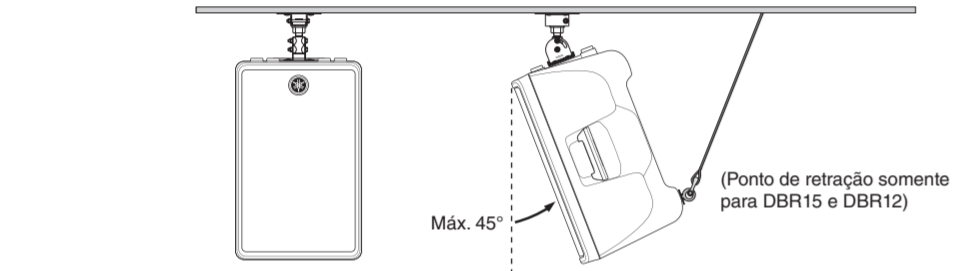
■ Uso do suporte de montagem em parede BWS251-300 ou BWS251-400

O ângulo de inclinação depende da relação posicional entre a caixa e a parede. O ângulo de inclinação máximo para baixo é mostrado no diagrama abaixo.

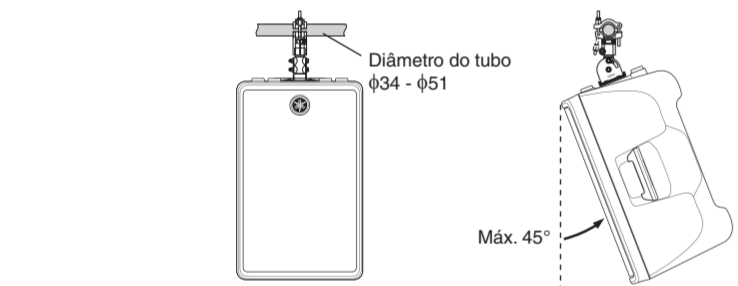
Ângulo de inclinação máximo	BWS251-300	BWS251-400
DBR15	8°	17,5°
DBR12	11°	23°
DBR10	20°	35°

Ângulo de inclinação máximo

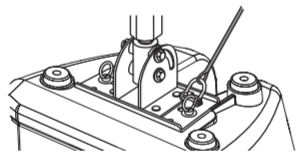
■ Uso do suporte de teto BCS251



■ Uso do suporte com abraçadeira de tubo BBS251



Nota Para prevenir que a caixa caia, instale um cabo de segurança como mostrado na ilustração.



Especificações gerais

Especificações gerais		DBR15	DBR12	DBR10
Tipo de sistema		Caixa ativa bi-amplificada, alto-falante de 2 vias, com reflexão dos graves		
Gama de frequências (-10 dB)		49 Hz-20 kHz	52 Hz-20 kHz	55 Hz-20 kHz
Ângulo de cobertura (Horizontal x Vertical)		Corneta de diretividade constante H90° x V60°		
Nível de pressão sonora máximo medido (pico) IEC Ruído@ 1 m		132 dB SPL	131 dB SPL	129 dB SPL
Crossover		2,1 kHz	2,1 kHz	2,1 kHz
Amplificador de potência	Regime de energia	Dinâmico 1000 W (LF: 800 W, HF: 200 W) Contínuo 465 W (LF: 400 W, HF: 65 W)	700 W (LF: 500 W, HF: 200 W) 325 W (LF: 260 W, HF: 65 W)	700 W (LF: 500 W, HF: 200 W) 325 W (LF: 260 W, HF: 65 W)
	Consumo de energia	74 W	60 W	60 W
Componentes	LF	Cone de 15", bobina de voz de 2,5"	Cone de 12", bobina de voz de 2"	Cone de 10", bobina de voz de 2"
	HF	Bobina de voz de 1,4", driver de compressão		Bobina de voz de 1", driver de compressão
Dimensões (LxAxP, incluindo pés de borracha)		455 x 700 x 378 mm	376 x 601 x 348 mm	308 x 493 x 289 mm
Peso líquido		19,3 kg	15,8 kg	10,5 kg
Alças		Lado x 2	Topo x 1	
Squete de montagem de pedestal		φ35 mm Parte inferior x 1		
Pontos de ancoragem		Parte inferior x 2, Parte traseira x 1 (Adequado para M8 x 15 mm)		Parte inferior x 2 (Adequado para M8 x 15 mm)
Suportes de caixa acústica opcionais		BBS251, BCS251, BWS251-300, BWS251-400		
Conectores de E/S	Entrada	INPUT1: Combo x1, INPUT2: Combo x 1 + Pino RCA x 2		
	Saída	XLR3-32 x 1 (Passagem paralela de CH1 ou Mixagem de CH1+CH2)		
Sensibilidade de entrada (Nível: Centro)		INPUT1: LINE: +10 dBu, MIC: -22 dBu, INPUT2: +10 dBu		
Nível de entrada máximo		INPUT1: LINE: +24 dBu, MIC: -8 dBu, INPUT2: +24 dBu		

0 dBu é referenciado para 0,775 Vrms

As especificações e as descrições contidas neste manual do proprietário são apenas para fins informativos. A Yamaha Corp. reserva-se ao direito de alterar ou modificar produtos ou especificações a qualquer momento, sem aviso prévio. Como as especificações, os equipamentos ou as opções podem não ser iguais em todas as localidades, verifique os itens com o revendedor Yamaha.

PRECAUÇÕES

LEIA COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O INSTRUMENTO

Mantenha este manual em lugar seguro para referências futuras.

⚠️ ADVERTÊNCIAS

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar ferimentos graves ou até mesmo morte por choque elétrico, curto-circuito, danos, incêndio ou outros acidentes. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

Fonte de alimentação/cabo de força

- Não deixe o cabo de alimentação perto de fontes de calor, como aquecedores ou radiadores, não dobre excessivamente nem danifique o cabo, não coloque objetos pesados sobre ele nem posicione o cabo onde alguém possa pisar, tropeçar ou derrubar algo nele.
- Utilize apenas a tensão especificada como correta para o dispositivo. A voltagem necessária é selecionada com a chave seletora de voltagem.
- Use somente o cabo de alimentação/plugue fornecido.
- Verifique o plugue elétrico periodicamente e remova a sujeira e o pó acumulados nele.
- Conecte o plugue a uma tomada apropriada com uma conexão terra correta. Um aterramento incorreto pode resultar em choque elétrico, danos ao(s) dispositivo(s) ou até mesmo incêndio.

Não abra

- Este dispositivo não contém peças cuja manutenção possa ser feita pelo usuário. Não abra o dispositivo nem tente desmontar ou modificar os componentes internos em hipótese alguma. Caso o dispositivo não esteja funcionando de forma correta, pare de utilizá-lo imediatamente e leve-o a um Serviço Técnico Yamaha.

Advertência: água

- Não exponha o dispositivo à chuva, não o utilize perto de água nem em locais úmidos e não coloque sobre ele objetos (como jarros, garrafas ou copos) contendo líquidos que podem ser derramados em suas aberturas. Se algum líquido, como água, penetrar no dispositivo, desligue-o imediatamente e desconecte o cabo de alimentação da tomada CA. Em seguida, leve o dispositivo a um Serviço Técnico Yamaha.

Nunca conecte nem desconecte o plugue elétrico com as mãos molhadas.

- Não coloque objetos incandescentes, como velas, sobre a unidade. Um objeto incandescente pode cair e causar incêndio.

Se você observar qualquer anomalia

- Quando ocorrer um dos seguintes problemas, desligue o aparelho imediatamente e desconecte o plugue elétrico da tomada. Em seguida, leve o dispositivo a um Serviço Técnico Yamaha.
 - O cabo de alimentação ou o plugue ficar desgastado ou danificado.
 - Ele emitir fumaça ou odores anormais.
 - Algum objeto tiver caído dentro do dispositivo.
 - Houver uma perda súbita de som durante o uso do dispositivo.
- Se este dispositivo tiver sido derrubado ou estiver avariado, desligue a chave Liga/Desliga imediatamente, desconecte o plugue elétrico da tomada e leve o dispositivo para um Serviço Técnico Yamaha.

⚠️ AVISOS

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar que você ou outras pessoas se machuquem, bem como para evitar que ocorram avarias no dispositivo ou em outros objetos. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

Fonte de alimentação/cabo de força

- Antes de desconectar o plugue elétrico do dispositivo ou da tomada, segure sempre o próprio plugue, nunca o cabo. Se você puxar o cabo, ele poderá ser danificado.
- Remova o plugue elétrico da tomada quando o dispositivo não for utilizado por um longo período ou durante tempestades elétricas.


Localização

- Não deixe o dispositivo em posições instáveis de onde ele pode sofrer quedas acidentais.
- Não bloqueie as aberturas. Este dispositivo tem orifícios de ventilação nas partes traseira para evitar que a temperatura interna fique muito alta. Em particular, não coloque o dispositivo de lado ou de cabeça para baixo. Ventilação inadequada pode resultar em superaquecimento, podendo causar danos ao dispositivo ou até mesmo incêndio.
- Antes de instalar o dispositivo:
 - Não o cubra com nenhum pano.
 - Não o instale sobre um carpete ou tapete.
 - Não use o dispositivo em local confinado e mal ventilado.
- Ventilação inadequada pode resultar em superaquecimento, podendo causar danos ao dispositivo ou até mesmo incêndio. Verifique se existe espaço adequado em torno do dispositivo: pelo menos 30cm acima, 30cm nas laterais e 30cm atrás.
- Não utilize alças de alto-falante no caso de instalação suspensa. Isso pode causar danos ou ferimentos.
- Não segure na parte inferior do dispositivo quando transportá-lo ou movê-lo. Ao fazer isso, você pode prender as mãos embaixo do dispositivo e causar ferimentos.

Conectores

- Os conectores XLR são compostos como segue (norma IEC60268): pino 1: terra, pino 2: positivo (+) e pino 3: negativo (-).

Informações para usuários sobre a coleta e o descarte de equipamentos antigos



Este símbolo, exibido em produtos, pacotes e/ou em documentos auxiliares, significa que os produtos elétricos e eletrônicos usados não devem ser misturados ao lixo doméstico geral. Para tratamento, recuperação e reciclagem apropriados de produtos antigos, leve-os até os pontos de coleta aplicáveis de acordo com a sua legislação nacional e com as Diretivas 2002/96/EC.

Ao descartar estes produtos corretamente, você ajudará a economizar valiosos recursos e evitará qualquer potencial efeito negativo sobre a saúde humana e sobre o ambiente que, caso contrário, poderia ocorrer devido à manipulação inadequada do lixo.

Para obter mais informações sobre a coleta e a reciclagem de produtos antigos, entre em contato com a sua câmara municipal, com o serviço de coleta e de tratamento de lixo ou com o ponto de venda onde os itens foram adquiridos.

[Para usuários comerciais da União Europeia]
Se você deseja descartar equipamento elétrico ou eletrônico, entre em contato com o seu fornecedor para obter mais informações.

[Informações sobre descarte em outros países fora da União Europeia]
Este símbolo só é válido na União Europeia. Se você deseja descartar estes itens, entre em contato com as autoridades locais ou com o seu fornecedor e pergunte qual é o método de descarte correto.

(weee_eu_pt_01)

- Não pressione o painel traseiro do dispositivo contra a parede. Isso pode fazer com que o plugue entre em contato com a parede e desprendas-se do cabo de alimentação, resultando em curto-circuito, mau funcionamento ou até mesmo incêndio.
- Não coloque o dispositivo em um local onde ele possa entrar em contato com gases corrosivos ou maresia. Se fizer isso, pode resultar em mau funcionamento.
- Antes de mudar o dispositivo de local, remova todos os cabos conectados.
- Antes de configurar o dispositivo, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) pode ser acessada com facilidade. Se houver algum problema ou defeito, desligue o aparelho imediatamente e desconecte o plugue da tomada. Mesmo quando o aparelho está desligado, a eletricidade continua fluindo para o produto em um nível mínimo. Se não for utilizar o produto por um longo período, desconecte o cabo de alimentação da tomada de corrente alternada (CA).
- Consulte sempre o Serviço Técnico Yamaha se a instalação do dispositivo necessitar de trabalho de construção e observe as seguintes precauções:
 - Escolha o material de montagem em um local de instalação que possa suportar o peso do dispositivo.
 - Evite locais expostos a vibração constante.
 - Use as ferramentas necessárias para instalar o dispositivo.
 - Inspeção periodicamente o dispositivo.

Conexões

- Antes de conectar o dispositivo a outros aparelhos, desligue todos os dispositivos. Antes de ligar ou desligar todos os dispositivos, ajuste o volume para o nível mínimo.

Manutenção

- Remova o plugue de alimentação da tomada de corrente alternada (CA) quando limpar o dispositivo.

Aviso: manuseio

- Não coloque seus dedos nem suas mãos em qualquer fenda ou abertura no dispositivo (orifícios, etc.).
- Evite inserir ou deixar cair objetos estranhos (papel, plástico, metal, etc.) em qualquer fenda ou abertura no dispositivo (orifícios, etc.) Se isso acontecer, desligue imediatamente a alimentação e desconecte o cabo de alimentação da tomada de corrente alternada (CA). Em seguida, leve o dispositivo a um Serviço Técnico Yamaha.
- Não apoie o corpo nem coloque objetos pesados sobre o dispositivo. Além disso, não pressione os botões, as chaves nem os conectores com muita força.
- Não utilize o dispositivo por um longo período em volume alto ou desconfortável, pois isso pode causar a perda da audição. Se você apresentar algum problema de audição ou zumbido no ouvido, procure um médico.
- Não utilize o dispositivo se o som estiver distorcido.
- O uso prolongado nesta condição pode causar superaquecimento e resultar em incêndio.
 - Não puxe os cabos conectados aos microfones, etc.

A Yamaha não pode ser responsabilizada por danos causados pelo uso indevido do dispositivo ou por modificações efetuadas nele, nem pela perda ou destruição de dados.

(PA-3)

AVISO

Para evitar a possibilidade de defeitos/danos do produto, dados ou outras propriedades, siga os avisos abaixo.

Manuseio e manutenção

- Não exponha o produto à poeira ou vibração excessiva, nem ao calor ou frio extremo (por exemplo, não o deixe exposto à luz solar direta, perto de um aquecedor ou dentro de um carro durante o dia) para evitar deformações no painel, funcionamento instável ou danos nos componentes internos.
- Não coloque objetos de vinil, plástico ou borracha sobre o produto, pois isso pode descolorir o painel.
- Para limpar o produto, use um pano seco e macio. Não use tiner, solventes, soluções de limpeza nem panos de limpeza com produtos químicos.
- Mude ocorrer condensação no produto devido a mudanças rápidas e drásticas na temperatura ambiente—ao mover o produto de um lugar para outro, ou ao ligar ou desligar um aparelho de ar condicionado, por exemplo. Usar o produto com a presença de condensação pode provocar danos. Se houver um motivo para acreditar que pode haver ocorrido condensação, deixe o produto durante várias horas sem ligar a alimentação, até que a condensação desapareça completamente.
- Quando ligar a alimentação do seu sistema de áudio, sempre ligue este produto POR ÚLTIMO, para evitar danos no alto-falante. Quando desligar a alimentação, o produto deve ser desligado PRIMEIRO pelo mesmo motivo.
- Interferência de telefones celulares
 - Usar um telefone celular perto do sistema de alto-falantes pode produzir ruídos. Se isto ocorrer, afaste o telefone celular do sistema de alto-falantes.
- O sopro de ar das aberturas de reflexão dos graves é normal e ocorre com frequência quando o alto-falante está emitindo um som com graves fortes.
- Sempre desligue a alimentação do produto quando não o for usar.

Conectores

- Os conectores XLR são compostos como segue (norma IEC60268): pino 1: terra, pino 2: positivo (+) e pino 3: negativo (-).

NORTH AMERICA	MALTA	ASIA
CANADA Yamaha Canada Music Ltd. 135 Milner Avenue, Toronto, Ontario, M1S 3R1, Canada Tel: 416-298-1311	Olympus Music Ltd. The Emporium, Level 3, St. Louis Street Msida MSD06 Tel: 02133-2144	THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd. 2F, Yuetedasha, 1818 Xinzhua St., Jingan-pu, Shanghai, China Tel: 021-6247-2211
U.S.A. Yamaha Corporation of America 6600 Orangewood Avenue, Buena Park, CA 90620, U.S.A. Tel: 714-522-9011	NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG Yamaha Music Europe Branch Benelux Clarendonhof 54, 4133 AB Vianen, Netherlands Tel: 0347-338 040	INDIA Yamaha Music India Pvt. Ltd. Spruzedge building, Ground Floor, Tower A, Sector 47, Gurgaon, Sohna Road, Gurgaon, Haryana, India Tel: 0124-485-3300
CENTRAL & SOUTH AMERICA	FRANCE Yamaha Music Europe 7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités Pariest, 7183 Croissy-Beauboulogne, France Tel: 01-64-61-4000	INDONESIA PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor) Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia Tel: 021-520-2577
MEXICO Yamaha de México, S.A. de C.V. Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México, D.F., C.P. 03900 Tel: 55-5804-0600	SPAIN/PORTUGAL Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal en España Ctra. de la Corona km. 17,200, 28231 Las Rozas (Madrid), Spain Tel: 34-91-639-88-88	KOREA Yamaha Music Korea Ltd. 8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong, Kangnam-Gu, Seoul, Korea Tel: 02-3467-3300
BRAZIL Yamaha Musical do Brasil Ltda. Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi, CEP 04543-013 São Paulo, SP BRAZIL Tel: 011-3704-1377	GRECE Philippou Nakas S.A., The Music House 147 Skaliou Street, 112-55 Athens, Greece Tel: 01-228 2160	MALAYSIA Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd. No. 8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301 Petaling Jaya, Selangor, Malaysia Tel: 03-78030900
ARGENTINA Yamaha Music Latin America, S.A., Sucursal Argentina Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte, Madroño Este-C1107CER Buenos Aires, Argentina Tel: 011-4119-7000	SCANDINAVIA Yamaha Music Europe GmbH Germany filial Scandinavia J. A. Wettergrensgata 1, Box 30053 S-400 43 Göteborg, Sweden Tel: +46 31 89 34 00	SINGAPORE Yamaha Music (Asia) Private Limited Block 202 Hooqang Street 21, #02-00, Singapore 330202, Singapore Tel: 65-6747-4374
VENEZUELA Yamaha Music Latin America, S.A., Sucursal Venezuela C.C. Manzanares Plaza P4 Ofic. 4001 - Manzanares-Baruta Caracas Venezuela Tel: 58-212-941-1977	NETHERLANDS Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland - filial Denmark Generatovej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark Tel: 44 92 49 00	TAIWAN Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd. 3F, No. 6, Section 2 Nan-Jing East Road, Taipei, Taiwan R.O.C. Tel: 02-215-8688
PERU Yamaha Music Latin America, S.A., Torre Banco General, Piso No. 7, Marbella, Calle 47 y Aquilino de la Guardia, Ciudad de Panamá, República de Panamá Tel: +507-269-5311	NORWAY Yamaha Music Europe GmbH Germany - Norwegian Branch Grim Næringspark 1, N-1361 Osterås, Norway Tel: 67 16 78 00	THAILAND Siam Music Yamaha Co., Ltd. 3, 4, 15 and 16th floor, Siam Motors Building, 89/1 Rama 1 Road, Wangmai, Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand Tel: 02-215-2622
RUSSIA Yamaha Music (Russia) LLC, Kozlov St, Bld. 7, Kerevskaya Street, Moscow, 121059, Russia Tel: 495 626 5065	OTHER EUROPEAN COUNTRIES Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany Tel: +49-4101-3030	VIETNAM Yamaha Music Vietnam Company Limited 15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach Mang Thang Son St, Ward 4, Dist. 3, Ho Chi Minh City, Vietnam Tel: +84-8-3813-1122
GERMANY Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany Tel: 04101-3030	OTHER COUNTRIES Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany Tel: 04101-3030	OTHER ASIAN COUNTRIES Yamaha Corporation Sales & Marketing Division Nakazawa-cho 10-1, Nakazaka, Hamamatsu, Japan 430-8650 Tel: +81-53-460-2312
SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN Yamaha Music Europe GmbH Branch Switzerland in Zürich Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland Tel: 043-873-9000	AFRICA Yamaha Music Golf FZE Office: JAFZA 16-512, PO Box 17328, Jebel Ali - Dubai, UAE Tel: +971-4-881-8868	OCEANIA AUSTRALIA Yamaha Music Australia Pty. Ltd. Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank, Victoria 3006, Australia Tel: 3-9693-5111
AUSTRIA/BULGARIA Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria Schlegelgasse 20, A-1100 Wien, Austria Tel: 01-40203900	MIDDLE EAST	TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN Yamaha Corporation Sales & Marketing Division Nakazawa-cho 10-1, Nakazaka, Hamamatsu, Japan 430-8650 Tel: +81-53-460-2312
CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria (Central Eastern Europe Office) Schlegelgasse 20, A-1100 Wien, Austria Tel: 01-40203900	CYPRUS Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany Tel: 04101-3030	OTHER COUNTRIES Yamaha Music Golf FZE Office: JAFZA 16-512, PO Box 17328, Jebel Ali - Dubai, U.A.E. Tel: +971-4-881-8868
POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA Yamaha Music Europe GmbH Branch Poland Office ul. Witoskova 14 02-553 Warsaw, Poland Tel: 022-500-2925	HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Audio Products Sales and Marketing Division Nakazawa-cho 10-1, Nakazaka, Hamamatsu, Japan 430-8650	

PA36

Yamaha Pro Audio global web site
<http://www.yamahaproaudio.com/>

Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

© 2014 Yamaha Corporation
 Published 07/2014 KSCZC* -01A0
 Printed in Indonesia